

## Sientemme suomenkieliset nimet. Lakkisienet (Agaricales).

Finska namn på hattsvampar. The Finnish names of Agaricales.

Sienten tuntemuksen ja sienitietouden leviämistä on meillä haitannut se, että varsin tavallisistakin lakkisienilajeistamme enimmat ovat olleet vaille suomenkielisiä nimiä. Kansa on maassamme kiinnittänyt huomiota varsin harvoihin sienilajeihin ja esim. kerännyt syötäväksi vain muutamia niistä. Sen vuoksi ei alkuperäisiä, kansan kielestä saatavia nimiä ole kovinkaan paljon. Naapurimaista ei nimiä liioin ole juuri kieleemme kulkeutunut. Niinpä ovat yleisajatuisten sienikirjojen laatijat joutuneet tekemään esittelemilleen lajeille nimiä, jotka usein ovat olleet käännyöksiä etupäässä Ruotsissa käytetyistä tai tieteellisistä nimistä.

Teoksessaan "Suomen sienisato" (1947) Toivo Rautavaara julkaisi luettelon maamme suursienistä mainiten samalla niiden yleisimmät tähän asti kirjallisessa käytetyt suomenkieliset nimet ja ehdottaen joukon muutoksia ja lisäyksiä, mm. uudet suomalaiset nimet kaikille lakkisienuvaille, joilla ei niitä ennestään ollut.

Kun Suomen Sieniseura elokuussa v. 1948 perustettiin, katsoi se heti ohjelmaansa kuuluvan sienten suomenkielisen nimistön kehittämisen. Yhdessä Suomalaisen Eläin- ja Kasvitieteellisen Seuran Vanaman kanssa seura asetti kevättalvella 1949 nimistötoimikunnan, jossa puheenjohtajana oli prof. Viljo Kujala ja jäseninä tri Toivo Rautavaara, apul.-prof. Risto Tuomikoski ja tri Arvi Ulvinen. Toimikunta, jonka sihteeri Liisa Pohjanpalo, valmisti joulukuussa 1949 alustavan ehdotuksen, joka monistettuna jaettiin seuran jäsenille ja muille asianharrastajille.

Seuraavassa esitetään lakkisienten (helttasienten ja tattien) osalta toimikunnan työn tulokset, joita toimikunnan jäsenet Kujala, Rautavaara ja Tuomikoski sittemmin ovat tarkastelleet ja täydennelleet. Huomattava osa nimistöstä on jo otettu käytänöön Rautavaaran suomeksi

toimittamassa Nils Suberin sienioppaassa ("Sienimetsässä", 1952).

Luettelossa on tydytty mainitsemaan suomenkieliset nimet ainostaan sellaisille lajeille, jotka syystä tai toisesta on pidetty — esim. kokonsa, yleisyytensä, käyttönsä, myrkkyllisyysensä tms. johdosta — huomionarvoisina. Nimiä valittaessa on pidetty silmällä mm. aikaisempien nimien vakiintuneisuutta sekä suomen- ja ruotsinkielisten nimien yhdenmukaisuutta. Yleensä on pyritty saamaan nimet sienten rakennetta ym. ominaisuuksia, kasvupaikoja jne. kuvastavaksi, sensijaan esim. mikroskooppisien tuntomerkkien mukaan niitä ei ole annettu.

Ruotsinkielinen nimistö on jokseenkin täysin Bj. Ursingin opaskirjan "Svenska växter i text och bild. Kryptogamer" (1949) mukainen.

Tämäntapaisen luettelon laativiselle on tuottanut jonkin verran vaikeuksia lakkisienistematiikan viimeikäinen vilkas kehitys, joka on aiheuttanut, että tieteellinen sienistematiikka yhä enemmän on alkanut loitontua totutusta, perinnäisestä, pääosiltaan jo n. 100 vuotta sitten kehittystä sukujaottelusta. Olisi ehkä tuntunut luonnolliselta ottaa luettelon pohjaksi Langen suurteoksen "Flora Agaricina Danica" järjestelmä ja nimistö, varsinkin koska sitä myös on yleensä seurattu pohjoismaisissa sienioppaissa. Kun kuitenkin näyttää siltä, että uuden sienistematiikan tulokset on ennen pitkää pakostakin otettava huomioon jossakin määrin myös yleistajuissessa sienikirjallisuudessa, on niitä seuraavassa myös pyritty noudattamaan. Periaatteena on kuitenkin pidetty, että noudatettavan järjestelmän ja nimistön pitää olla käytössä jossakin suppeassa ja helposti saatavissa olevassa käsikirjassa. Tästä syystä ei esim. Singerin uraauurtava teos "The Agaricales (Mushrooms) in Modern Taxonomy" v:ltä 1951 sellaisenaan ole kaikkein suotavin luettelon pohjaksi. Onneksi vast'ikään (1953) ilmestynyt suppea käsikirja, joka seuraa sienistematiikan

uusia tuloksia, nim. M. Moserin laatima osa "Die Blätter- und Bauchpilze" H. Gamsin teokseen "Kleine Kryptogamenflora von Mitteleuropa". Tämän käsikirjan nimistöä ja sukuja oittelu on allaolevassa luettelossa seurattu; niistä on poikettu ai-noastaan sikäli, että — pelkästään käytän-nöllisistä syistä — erääät suvut on ryhmi-

tetty kollektiivisuvuksi (Boletus, Cortina-rius, Lepiota ja Marasmius), silloin kuin menetelly on näyttänyt myös systematiikan kannalta kutakuinkin puolustettavissa olevalta. Samalla on viittauksia käyttämällä tutumpi Langen nimistö ja järjestel-mä vielä otettu huomioon, sikäli kun ne poikkeavat Moserin käytämistä.

#### *Resumé:*

De viktigaste hattsvamparnas finska namn har reviderats av en komité med prof. Viljo Kujala som ordförande, dr Toivo Rautavaara, prof. Risto Tuomikoski och dr Arvi Uluvinen som ledamöter och frk. Liisa Pohjanpalo som sekreterare. Den vetenskapliga nomenklaturen följer mest Singers taxonomi sådan den tillämpats av Moser i hans handbok "Die Blätter- und Bauchpilze" (1953). Svenska namn har reviderats enligt Ursings "Svenska växter i text och bild. Kryptogamer" (1949).

#### *Summary:*

The Finnish names of the most important *Agaricales* have been revised by a committee with Prof. Viljo Kujala as chairman, Dr. Toivo Rautavaara, Prof. Risto Tuomikoski and Dr. Arvi Uluvinen as members and Miss Liisa Pohjanpalo as secretary. The scientific nomenclature mostly follows the taxonomy of Singer as adapted by Moser in his handbook "Die Blätter- und Bauchpilze" (1953). The Swedish names follow the handbook of Ursing "Svenska växter i text och bild. Kryptogamer" (1949).

### **Agaricus**

*arvensis*  
*augustus*  
*campestris*  
*silvaticus* s.lat.  
*silvicola* s.lat.

**H e r k u s i e n e t**  
peltoherkkusieni  
upea herkkusieni  
nurmiherkkusieni  
Tapion herkkusieni  
kuusen herkkusieni

**C h a m p i n j o n e r**  
snöbollchampinjon  
kungschampinjon  
ängschampinjon  
skogschampinjon  
snöbollchampinjon

### **Agrocybe**

*praecox*

**P i e n n a r s i e n e t**  
valkoinen piennarsieni

sommartofsskivling

### **Alnicola** *escharoides*

**R u o s t e h e l t a t**  
kalpea ruosteheltta

**S k r ä l i n g a r**  
blekskräling

### **Amanita**

*citrina (mappa)*  
*muscaria*  
*pantherina*  
*phalloides*  
*porphyria*

**K ä r p ä s s i e n e t**  
kellertävä kärpässieni  
punainen kärpässieni  
pantterikärpässieni  
kavala kärpässieni  
tummarenkainen kärpäs-sieni  
ruskea kärpässieni  
punertuva kärpässieni  
harmaajalkainen kärpäs-sieni  
renkaaton kärpässieni  
valkea kärpässieni

**F l u g s v a m p a r**  
vitgul flugsvamp  
rød flugsvamp  
panter-flugsvamp  
lömsk flugsvamp  
mörkringad flugsvamp

*regalis*  
*rubescens*  
*spissa*  
*vaginata* s.lat.  
*virosa*

brun flugsvamp  
rodnande flugsvamp  
gråfotad flugsvamp

*Amanitopsis* → *Amanita*

ringlös flugsvamp  
vit flugsvamp

### **Anellaria**

*semiovata (separata)*

kaulus-kirjoheltta

ringbroskskivling

*Armillaria* → *Armillariella*

<b>Armillariella</b>		
<i>mellea</i>	mesisieni	honungskivling
<b>Aspropaxillus</b>		
<i>giganteus</i>	jättiläismalikka	jättetrattskivling
<b>Asterophora</b>		
<i>lycoperdoides</i>	haperovieras	stoftkremling
<b>Baeospora</b>		
<i>myosura (conigena)</i>	käphysieni	kotte-nagelskivling
<b>Bolbitius</b>		
<i>vitellinus</i>	kultalakki	vanlig guldskivling
<b>Boletus s. lat.</b>	T a t i t	S o p p a r
<b>1. Gyroporus</b>		
<i>cyanescens</i>	sinitatti	blåsopp
<b>2. Gyrodon</b>		
<i>lividus</i>	lepäntatti	alsopp
<b>3. Suillus</b>		
<i>bovinus</i>	nummitatti	örsopp
<i>flavidus</i>	suotatti	slemsopp
<i>granulatus</i>	jyvästatti	grynsopp
<i>Grevillei (elegans)</i>	lehtikuusentatti	allmän lärksopp
<i>luteus</i>	voitatti	smörsopp
<i>piperatus</i>	äikätatti	pepparsopp
<i>variegatus</i>	kangastatti	sandsopp
<b>4. Leccinum</b>		
<i>aurantiacum</i>	haavan punikkitatti	aspssopp
<i>scabrum</i>	lehmäntatti, löpö	strävsopp, björksopp
<i>testaceo-scabrum</i>	koivun punikkitatti	apelsinsopp
<b>5. Boletus s. str.</b>		
<i>edulis</i>	herkkutatti, kivistatti	stensopp, karljohanssvamp
<b>6. Xerocomus</b>		
<i>badius</i>	ruskotatti	brunsopp
<i>chrysenteron</i>	ruututatti	rutsopp
<i>subtomentosus</i>	samettitatti	sammetsopp
<b>7. Tylopilus</b>		
<i>felleus</i>	sappitatti	gallsopp
<i>Camarophyllus</i> → <i>Hygrophorus</i>		
<b>Cantharellula</b>		
<i>cyathiformis</i>	tumma malikka	kaffebrun trattskivling
<i>umbonata</i>	harmaa vahvero	fläckkantarell
<b>Clitocybe</b>	M a l i k a t	T r a t t s k i v l i n g a r
<i>aggregata</i> → <i>Lyophyllum</i>		
<i>aurantiaca</i> → <i>Hygrophoropsis</i>		
<i>cerussata</i>	lyijynvalkea malikka	blyvit trattskivling

<i>clavipes</i>	nuijamalikka	klumpfotad trattskivling
<i>conglobata</i> → <i>Lyophyllum</i>		
<i>connata</i> → <i>Lyophyllum</i>		
<i>cyathiformis</i> → <i>Cantharellula</i>		
<i>dealbata</i>	valkea myrkymalikka	ängstrattskivling
<i>diatreta</i>	havumalikka	blekröd trattskivling
<i>ditopoda</i>	jauhomalikka	mjöltrattskivling
<i>fragrans</i>	vaalea tuoksumalikka	vanlig anistrattskivling
<i>geotropa</i>	isomalikka	häggdoftande trattskivling
<i>gigantea</i> → <i>Aspropaxillus</i>		
<i>gilva</i>	pisamamalikka	droppfläckig trattskivling
<i>infundibuliformis</i>	suppilomalikka	sommartrattskivling
<i>inversa</i>	ruskea malikka	rödbrun trattskivling
<i>laccata</i> → <i>Laccaria</i>		
<i>metachroa</i>	harmaa malikka	grå trattskivling
<i>nebularis</i>	härmämalikka	pudrad trattskivling
<i>odora</i>	vihertävä tuoksumalikka	anisdoftande trattskivling
<i>phylophila</i>	valkoinen malikka	vit trattskivling
<i>rivulosa</i>	ruskehtava myrkymalikka	blek pudetrattskivling
<i>sinopica</i>	palomalikka	svedjetrattskivling
<i>squamulosa</i>	suomumalikka	småfjällig trattskivling
<i>umbonata</i> → <i>Cantharellula</i>		

## Clitopilus

*prunulus* jauhosieni gråvit mjölskvilling

## Collybia

<i>acervata</i>	J u u r e k k a a t	N a g e l s k i v l i n g a r
<i>butyracea</i>	tupasjuurekas	tuvad nagelskvilling
<i>cirrhata</i> (incl. <i>Cookei</i> )	valkoviirujuurekas	mörk nagelskvilling
<i>confluens</i>	loisjuurekas	gulknölad nagelskvilling
<i>conigena</i> → <i>Baeospora</i>	rustojuurekas	brosknagelskvilling
<i>distorta</i>	kierrejalkajuurekas	skruvnagelskvilling
<i>dryophila</i>	kalpea juurekas	blek nagelskvilling
<i>maculata</i>	rusotäpläjuurekas	rödfläckig nagelskvilling
<i>platyphylla</i> → <i>Tricholomopsis</i>		
<i>peronata</i> ( <i>urens</i> )	kirpeä juurekas	brännbroskskvilling
<i>putilla</i>	männyn juurekas	kanelbroskskvilling
<i>tenacella</i> → <i>Marasmius</i>		
<i>tuberosa</i>	pahkajuurekas	spetsknölad nagelskvilling

## Conocybe

*tenera* ruostenääpikkä rosthätting

## Coprinus

<i>atramentarius</i>	M u s t e s i e n e t	B l ä c k s v a m p a r
<i>comatus</i>	harmaa mustesieni	grå bläcksvamp
<i>fimetarius</i>	suomuisen mustesieni	fjällig bläcksvamp
<i>micaceus</i>	sittasieni	dyngbläcksvamp
	kiille-mustesieni	gryning bläcksvamp

<b>Cortinarius</b> s.lat.	<b>Seitikit</b>	<b>Spindelskivlingar</b>
<b>1. Dermocybe</b>		
<i>cinnamomea</i>	keltahelttaseitikki	kanelspindelskivling
<i>sanguinea</i>	veriseitikki	blodröd spindelskivling
<i>semisanguinea</i>	verihelttaseitikki	rödskivig kanelspindelskivling
<b>2. Cortinarius</b> s. str. (Inoloma + Dermocybe p.p.)		
<i>anomalus</i>	koivuseitikki	björkspindelskivling
<i>albo-violaceus</i>	valkojalkainen siniseitikki	ljusviolet spindelskivling
<i>bolaris</i>	punasuomuinen seitikki	brokig spindelskivling
<i>camphoratus</i>	sininen haisuseitikki	kamferspindelskivling
<i>gentilis</i>	keltavyöseitikki	gulbandad spindelskivling
<i>limonius</i>	keltaseitikki	orange-spindelskivling
<i>malachius</i>	vaalea violettiseitikki	malvafärgad spindelskivling
<i>pholideus</i>	suomuvöinen seitikki	brunfjällig spindelskivling
<i>spilomeus</i>	punakirjainen seitikki	
<i>traganus</i>	haisuseitikki	bockspindelskivling
<i>violaceus</i>	violettiseitikki	violblå spindelskivling
<b>3. Hydrocybe</b>		
<i>armeniaca</i>	nahankeltainen seitikki	ockragul spindelskivling
<i>armillata</i>	punavyöseitikki	rödbandad spindelskivling
<i>bivila</i>	kaksivöinen seitikki	dubbelbandad spindelskivling
<i>brunnea</i>	tummanruskea seitikki	
<i>castanea</i>	kastanjaseitikki	
<i>evernia</i>	retikkaseitikki	kastanjebrun spindelskivling
<i>flexipes</i>	kapea seitikki	lila spindelskivling
<i>hemitrichia</i>	haituvaseitikki	toppspindelskivling
<i>incisa</i>	halkeileva seitikki	
<i>laniger</i>	valkovillainen seitikki	sprickig spindelskivling
<i>obtusa</i>	tylppätyvinen seitikki	jodoform-spindelskivling
<i>torva</i>	sukkaseitikki	strump-spindelskivling
<b>4. Myxarium</b>		
<i>collinitum</i>	sinivöinen limaseitikki	trappspindelskivling
<i>delibutum</i>	keltainen limaseitikki	gul spindelskivling
<i>elatior</i>	ryppyinen limaseitikki	rynkad spindelskivling
<i>vibratile</i>	karvas limaseitikki	bitter spindelskivling
<b>5. Phlegmacium</b>		
<i>coerulescens</i>	sinervä nuppiseitikki	gul lökspindelskivling
<i>fulgens</i>	keltainen nuppiseitikki	strimmig lökspindelskivling
<i>glaucopus</i>	viiruinen nuppiseitikki	allmän lökspindelskivling
<i>multiforme</i>	ruskea nuppiseitikki	
<i>purpurascens</i>	purppura-nuppiseitikki	mångkransad spindelskivling
<i>triumphans</i> ( <i>crocolitum</i> )	monivöinen seitikki	
<b>Crepidotus</b>	<b>Ruo stevinok - kaat</b>	<b>Brun musslingar</b>
<i>applanatus</i>	viiru-ruostevinokas	strimmussling
<i>mollis</i>	pehmeä ruostevinokas	mjukmussling
<i>variabilis</i>	tavallinen ruostevinokas	vanlig brunmussling

<b>Cystoderma</b>	<b>R y h ä s i e n t</b>	<b>G r y n s k i v l i n g a r</b>
<i>amianthinum</i>	kellervä ryhäsieni	ockragul grynskivling
<i>carcharias</i>	tympeä ryhäsieni	blekröd grynskivling
<i>cinnabarinum</i>	kellanpunainen ryhäsieni	cinnoberröd grynskivling
<i>granulosum</i>	ruostesteinen ryhäsieni	rostbrun grynskivling
 <i>Dermocybe</i> → <i>Cortinarius</i>		
 <i>Eccilia</i> → <i>Rhodophyllus</i>		
 <i>Entoloma</i> → <i>Rhodophyllus</i>		
 <b>Fayodia</b>		
<i>maura</i>	nokilakki	svartnavling
 <i>Flammula</i> → <i>Gymnopilus, Pholiota</i>		
 <b>Flammulina</b>		
<i>velutipes</i>	talvijuurekas	vinternagelskivling
 <i>Galera</i> → <i>Conocybe, Galerina</i>		
 <b>Galerina</b>		
<i>hypnorum</i> s.lat.	N ä ä p i k ä t	H ä t t i n g a r
<i>marginata</i>	sammalnääpikkä	mosshättig
<i>paludososa</i>	kantonääpikkä	strimmig tofsskivling
<i>sideroides</i>	suonääpikkä	myrhättig
<i>sphagnorum</i> s.lat.	havunääpikkä	barrskräling
	rahkanääpikkä	vitmosshättig
 <b>Gomphidius</b>		
<i>glutinosus</i>	N u l j a s k a t	S l e m s k i v l i n g a r
<i>roseus</i>	limanuljaska	citrongul slemskivling
<i>rutilus</i> ( <i>viscidus</i> )	punanuljaska	rosenröd slemskivling
	rusakkuljaska	rödgul slemskivling
 <b>Gymnopilus</b>		
<i>penetrans</i>	H e l o k a t	F l a m s k i v l i n g a r
<i>picreus</i>	täplähelokka	rotflamskivling
 <i>Gyrodon</i> → <i>Boletus</i>	tummajalkahelokka	mörkfotad flamskivling
 <i>Gyroporus</i> → <i>Boletus</i>		
 <b>Hebeloma</b>		
<i>crustuliniforme</i>	T y m p ö s e t	F r ä n s k i v l i n g a r
<i>mesophaeum</i>	kalpea tympönen	vanlig fränskivling
	tummalakinen tympönen	mörkskivig fränskivling

## Hohenbuehelia

*serotina*

Talvivinokas

*Hydrocybe* → *Cortinarius*

## Hygrophoropsis

*aurantiaca*

ruskovahvero

falsk kantarell

## Hygrophorus s. lat.

Vahakkaat

### 1. Hygrophorus s. str. (*Limacium*)

<i>agathosmus</i>	tuoksuvhakas
<i>camarophyllus (caprinus)</i>	mustavahakas
<i>eburneus (incl. cossus)</i>	valkovahakas
<i>erubescens</i>	punertuva vahakas
<i>hypothejus</i>	hallavahakas
<i>Karstenii (bicolor)</i>	keltahelttavahakas
<i>olivaceo-albus</i>	harmaankirjava vahakas
<i>pustulatus</i>	jyväsvahakas

Vaxskivlingar

välluktande vaxskivling
sotvaxskivling
elfenbensvaxskivling
besk vaxskivling
frostvaxskivling
äggvaxskivling
olivvaxskivling
gryning vaxskivling

### 2. Camarophyllus

<i>niveus</i>	lumivahakas
<i>pratensis</i>	niittyvahakas
<i>virgineus</i>	neidonvahakas

genomskinlig vaxskivling  
ängsvaxskivling  
vit vaxskivling

### 3. Hygrocybe

<i>chlorophana</i>	keltavahakas
<i>citrina</i>	sitroonankeltainen vahakas
<i>coccinea</i>	punavahakas
<i>conica</i>	mustuva vahakas
<i>laeta</i>	rustovahakas
<i>miniata</i>	mönjävahakas
<i>nitrata</i>	lipeävahakas
<i>psittacina</i>	papukaijavahakas
<i>punicea</i>	aitopunainen vahakas
<i>unguinosa</i>	limavahakas

gul vaxskivling  
citrongul vaxskivling  
mönjevaxskivling  
toppvaxskivling  
brokvaxskivling  
torr vaxskivling  
lutvaxskivling  
grön vaxskivling  
scharlakansröd vaxskivling  
grå vaxskivling

*Hypholoma* → *Naematołoma*, *Psathyrella*

## Inocybe

<i>calamistrata</i>	Risalakit
<i>fastigiata</i>	sinityvinen risalakki
<i>geophylla</i>	suippurisalakki
<i>lacera</i>	valkea risalakki
<i>lanuginosa</i>	tumma risalakki
<i>napipes</i>	suomulakinen risalakki
	nuppijalkainen risalakki

Trådskivlingar

strumpträds skivling  
toppträds skivling  
sidenträds skivling  
mörk träds skivling  
mörkbrun spärträds skivling  
knölfotad träds skivling

*Inoloma* → *Cortinarius*

## Kuehneromyces

*mutabilis*

koivunkantosieni

föränderlig tofsskivling

## Laccaria

*amethystina*  
*laccata*

Lohisienet  
sinipunainen lohisieni  
lohisieni

Laxskivlingar  
ametistskivling  
laxskivling

## Lactarius

*camphoratus*  
*controversus*  
*deliciosus*  
*flexuosus*  
*fuliginosus (picinus)*  
*glyciosmus*  
*helvus*  
*hepaticus*  
*hysginus*  
*lignyotus*  
*lilacinus*  
*mitissimus*  
*necator (turpis)*  
*obscuratus (obnubilus)*  
*piperatus s.lat.*  
*pubescens*  
*pyrogalus*  
*quietus*  
*repraesentaneus*  
*resimus*  
*rufus*  
*scrobiculatus*  
*thejogalus (subdulcis)*  
*torminosus*  
*trivialis*  
*uvidus*  
*vellereus*  
*vietus*  
*volemus*

Rouskut  
sikurirousku  
punatäplärrouska  
leppärrouska  
nurmirouska  
savurouska  
palsamirouska  
lakritsarouska  
maksarouska  
keltahelttarouska  
nokirouska  
punarouska  
ruskorouska  
mustarouska  
lepikkorouska  
maitorouska  
valkea karvarouska  
pähkinänrouska  
tammenrouska  
keltarouska  
valkorouska  
kangasrousku  
voirouska  
pikkurousku  
karvalaukku  
haaparouska  
korpirouska  
koivurousku  
harmaarouska  
kultarousku

Riskor  
kamferriska  
fläckriska  
blodriska  
buktriska  
rökriska  
doftriska  
lakritsriska  
leverriska  
  
sotriska  
fjällriska  
brandriska  
svartriska  
alriska  
slät vitriska  
vit skäggriska  
skarpriska  
ekriska  
gulriska  
föränderlig vitriska  
pepparriska  
svavelriska  
sötriska  
skäggriska  
skogsriska  
lilariska  
luden vitriska  
gråriska  
mandelriska

Leccinum → Boletus

## Lentinus

*lepidus*

Sahaheltat  
ratapölkrysieni

Seghattar  
syllmussling, syllsvamp

## Lepiota s. lat.<sup>1)</sup>

### 1. Macrolepiota

*procera*  
*rachodes*

Ukonsienet

ukonsieni  
akansieni, punertuva ukon-  
sieni

Fjällskivlingar

stolt fjällskivling  
rodnande fjällsviving

<sup>1)</sup> Vrt. myös *Cystoderma*

<b>2. Leucoagaricus</b>		
<i>excoriatus</i>	tarha-ukonsieni	fñasig fjällskivling
<b>3. Leucocoprinus</b>		
<i>cepaestipes</i>	poimuinen ukonsieni	veckfjällskivling
<b>4. Lepiota s. str.</b>		
<i>clypeolaria</i>	villajalkainen ukonsieni	flossad fjällskivling
<i>cristata</i>	puisto-ukonsieni	syrlig fjällskivling
<i>felina</i>	mustasuomuinen ukonsieni	svartfjällig fjällskivling

<b>Lepista</b>	<b>S i n i v a l m u s k a t</b>	<b>M u s s e r o n e r</b>
<i>nuda</i>	sinivalmuska	blåmusseron
<i>personata</i>	syysvalmuska	höstmusseron
<i>sordida</i>	orvokkivalmuska	violmusseron

*Leptonia* → *Rhodophyllus*

*Leucoagaricus* → *Lepiota*

*Leucocoprinus* → *Lepiota*

*Limacium* → *Hygrophorus*

<b>Lyophyllum</b>	<b>T u p a s m a l i k a t</b>	<b>T u v s k i v l i n g a r</b>
<i>conglobatum</i>	tumma tupasmalikka	mörk tuvskivling
<i>connatum</i>	valkea tupasmalikka	vit tuvskivling
<i>decastes (aggregatum)</i>	ruskehtava tupasmalikka	gulbrun tuvskivling
<i>ulmarium</i>	kantovalmuska	alm-mussling

*Macrolepiota* → *Lepiota*

<b>Marasmius</b> s. lat.	<b>N a h i k k a a t</b>	<b>B r o s k s k i v l i n - g a r</b>
<b>1. Micromphale</b>		
<i>perforans</i>	kuusenneulasnahikas	barrbroskskivling
<b>2. Marasmius</b> s. str.		
<i>androsaceus</i>	jouhinahikas	tagelfotad broskskivling
<i>epiphyllus</i>	ruotinahikas	dvärgbroskskivling
<i>oreades</i>	nurminahikas	nejlikbroskskivling
<i>ramealis</i>	risunahikas	grenbroskskivling
<i>rotula</i>	ratasnahikas	hjulbroskskivling
<i>scorodonius</i>	laukkanahikas	vanlig lökbroskskivling
<b>3. Pseudohiatula</b>		
<i>esculenta</i>	männynkäpynahikas	vårnagelskivling
<i>tenacella</i>	kuusenkäpynahikas	grankottenagelskivling

## Melanoleuca

*melaleuca (vulgaris)*

tumma valmuska

mörkmusseron

*Micromphale* → *Marasmius*

## Mycena

*alcalina*  
*corticola*  
*elegans*  
*epipterygia*  
*fibula*  
*flavo-alba*  
*galericulata*  
*galopoda*  
*haematopoda*  
*lactea*  
*metata*  
*pura*  
*rorida*  
*rosella*  
*rubro-marginata*  
*sanguinolenta*  
*Swartzii*  
*vulgaris*

Hiipot  
lipeähiippo  
kaarnahiippo  
keltareunahiippo  
keltajalkahiippo  
keltainen napahiippo  
nurmihiiippo  
poimuhiiippo  
maitohiippo  
verihiiippo  
valkohiippo  
kuultava hiippo  
simipunahiippo  
limajalkahiippo  
punahiippo  
punareunahiippo  
pieni verihiiippo  
harmaa napahiippo  
tahmea hiippo

Hätto r  
luthätta  
barkhäätta  
gulkanthätta  
flähätta  
vaxnavling  
gulvit häätta  
rynhätta  
vitmjölkhäätta  
blodhäätta  
vithätta  
frosthäätta  
rättikhätta  
slemhäätta  
rosenhätta  
rödkanthätta  
kantad blodhäätta  
blåfotad navling  
klibbhätta

*Myxacium* → *Cortinarius*

## Naematoloma

*capnoides*  
*elongatum*  
*fasciculare*  
*polytrichi*  
*sublateritium*

## Lahokat

kuusilahokka  
rahkalahokka  
kitkerä lahokka  
karhusammallahokka  
punalahokka

Slöjskivlingar,  
slätskivlingar  
rökslöjskivling  
mosse-slätskivling  
svavelgul slöjskivling  
björnmoss-slätskivling  
tegelröd slöjskivling

*Naucoria* → *Galerina, Alnicola, Pholiota*

*Nolanea* → *Rhodophyllus*

*Nyctalis* → *Asterophora*

*Omphalia* → *Omphalina*

## Omphalina

*chrysophylla*  
*epichysium*  
*fibula* → *Mycena*  
*maura* → *Fayodia*  
*pyxidata*  
*sphagnicola*  
*Swartzii* → *Mycena*  
*umbellifera*

## Napalakit

kultahelttainen napalakki  
harmaa napalakki

## Navlingar

gullnavling  
grånavling

ruskea napalakki  
rahka-napalakki

torvnavling  
vitmoss-navling

poimuinen napalakki

vecknavling

<b>Panaeolina</b>		
<i>foeniseccii</i>	sänkisilokka	slätterslätskivling
<b>Panaeolus</b>	Kirjoheltat	Broskskivlin-
<i>campanulatus</i>	harmaa kirjoheltta	gar
<i>foeniseccii</i> → <i>Panaeolina</i>		grå broskskivling
<i>papilionaceus</i>	kalpea kirjoheltta	blek broskskivling
<i>semilanceatus</i> → <i>Psilocybe</i>		
<i>separatus</i> → <i>Anellaria</i>		
<b>Panellus</b>	Nahkavinok-	
	kaat	
<i>mitis</i>	pieni nahkavinokas	vintermussling
<i>stipticus</i>	kitkerä nahkavinokas	epålettsvamp
<b>Panus</b>	Nahkavinok-	Läderhattar
	kaat	
<i>stipticus</i> → <i>Panellus</i>		
<i>conchatus</i> ( <i>torulosus</i> )	iso nahkavinokas	mussling-läderhatt
<i>Paxillopsis</i> → <i>Clitopilus</i>		
<b>Paxillus</b>	Pulkkosienet	Pluggskivlin-
		gar
<i>atrotomentosus</i>	samettijalka	sammetsfotad pluggskivling
<i>involutus</i>	pulkkosieni	allmän pluggskivling
<i>panuoides</i>	kaivossieni	källarkantarell
<i>Phlegmacium</i> → <i>Cortinarius</i>		
<b>Pholiota</b>	Kantosienet,	Tofsskivlingar,
	helokat	flamskivlin-
		gar
<i>alnicola</i>	leppähelokka	gul flamskivling
<i>aurivella</i>	keitainen kantosieni	pil-tofsskivling
<i>caperata</i> → <i>Rozites</i>		
<i>carbonaria</i>	palohelokka	brandfläck-flamskivling
<i>flammans</i>	tulenkeittainen kantosieni	svavelgul tofsskivling
<i>flavida</i>		svavelgul flamskivling
<i>lenta</i>	limahelokka	slemmig flamskivling
<i>marginata</i> → <i>Galerina</i>		
<i>mutabilis</i> → <i>Kuehneromyces</i>	suohelokka	kärrskräling
<i>myosotis</i>		
<i>praecox</i> → <i>Agrocybe</i>	pörhösuomuinen kantosieni	fjällig tofsskivling
<i>squarrosa</i>	tahmea helokka	klibbflamskivling
<i>spumosa</i>		

<b>Pleurocybella</b>	V i n o k k a a t	M u s s l i n g a r
<i>lignatilis</i>	jauhovinokas	mjölmussling
<i>porrigens</i>		öronmussling
<b>Pleurotus</b>	V i n o k k a a t	M u s s l i n g a r
<i>dryinus (corticatus)</i>	rengasvinokas	ringmussling
<i>lignatilis</i> → <i>Pleurocybella</i>		
<i>mitis</i> → <i>Panellus</i>		
<i>ostreatus</i>	osterivinokas	ostronskivling
<i>porrigens</i> → <i>Pleurocybella</i>		
<i>serotinus</i> → <i>Hohenbuehelia</i>		
<i>ulmarius</i> → <i>Lyophyllum</i>		
<b>Pluteus</b>		
<i>cervinus</i>	kantorusokas	vanlig sköldskivling
<i>Psalliota</i> → <i>Agaricus</i>		
<i>Psathyra</i> → <i>Psathyrella</i>		
<b>Psathyrella</b>	H a p r a l a k i t	M ö r k h ä t t o r
<i>candolleana</i>	vaalea hapralakki	vit slöjskivling
<i>fatua</i>	nurmikon hapralakki	blek mörkhätta
<i>pennata</i>	karvasuomuinen hapralakki	fjäderhårig mörkhätta
<b>Pseudocoprinus</b>		
<i>disseminatus</i>	kannon uurtolakki	stubbsprödling
<i>Pseudohiatula</i> → <i>Marasmius</i>		
<b>Psilocybe</b>	S i l o k a t	S l ä t s k i v l i n g a r
<i>elongata</i> → <i>Naematoloma</i>	suippusilokka	toppbroskskivling
<i>semilanceata</i>	suosilokka	sumpslätskivling
<i>foeniseccii</i> → <i>Panaeolina</i>		
<i>uda</i>		
<b>Rhodophyllus</b>	R u s o k k a a t	R ö d s k i v l i n g a r (noppingar, rödhättingar, navelrödlin-
 		gar)
<i>asperillus</i>	viirurusokas	strimnopping
<i>cetratus</i>	kangasrusokas	skogsrödhätting
<i>clypeatus</i>	tumma rusokas	mörk rödskivling
<i>griseocyaneus</i>	suomurusokas	fjällrödskivling

<i>tividus</i>	isorusokas	bolmörtsskivling
<i>papillatus</i>	nuppirusokas	vårt-rödhätting
<i>rhodopolius</i>	suoparusokas	tvårlödskivling
<i>sericellus</i>	kalpea rusokas	bleknopping
<i>sericeus</i>	jauhorusokas	mjölrödskivling
<i>serrulatus</i>	saharusokas	naggnopping
<i>staurosporus</i>	silorusokas	sidenrödhätting
<i>undatus</i>	naparusokas	bandad navelrödling
<i>lampropus</i>	sinimusta rusokas	stålernopping

## Rozites

<i>caperata</i>	kehnäsieni	rynkad tofsskivling
-----------------	------------	---------------------

## Russula

	H a p e r o t	K r e m l o r
<i>adusta</i>	savuhapero	svedkremla
<i>aeruginea</i>	koivuhapero	björkkremla
<i>claroflava (flava)</i>	keltahapero	gulkremla
<i>consobrina</i>	polttiaishapero	nässelkremla
<i>decolorans</i>	kangashapero	tegelkremla
<i>delica</i>	suppilohapero	trattkremla
<i>densifolia</i>	kirpeä mustahapero	rodnande svedkremla
<i>emetica</i>	kirpeä punahapero	giftkremla
<i>foetens</i>	haisuhapero	stinkkremla
<i>fragilis (Mairei)</i>	haurashapero	skörkremla
<i>heterophylla</i>	haarukkahapero	gaffelkremla
<i>integra</i>	mantelihapero	mandelkremla
<i>lutea</i>	munahapero	äggkremla
<i>nigricans</i>	harvahelttainen mustaha- pero	rodnande svartkremla
<i>obscura (vinosa)</i>	viinihapero	vinkremla
<i>ochroleuca</i>	kirpeä keltahapero	skarp gulkremla
<i>paludosa (elatior)</i>	isohapero	storkremla
<i>Queletii</i>	napahapero	krusbärskremla
<i>sanguinea (rosacea)</i>	verihapero	blodkremla
<i>vesca</i>	palterohapero	kantkremla
<i>xerampelina</i> s.lat.	sillihapero	sillkremla

## Schizophyllum

<i>commune (alneum)</i>	halkiheltta	klyvskivling
-------------------------	-------------	--------------

## Stropharia

	K a u l u s s i e n e t	K r a g s k i v l i n g a r
<i>aeruginosa</i>	vihreä kaulussieni	ärggrön kragskivling
<i>cyanea</i>	sinijalka-kaulussieni	blåfotad kragskivling
<i>Hornemannii (depilata)</i>	iso kaulussieni	stor kragskivling
<i>merdaria</i> → <i>Psilocybe</i>		
<i>semiglobata</i>	lanta-kaulussieni	gul kragskivling
<i>separata</i> → <i>Anellaria</i>		

*Suillus* → *Boletus*

**Tricholoma**

*album (raphanicum)*  
*albobrunneum (striatum)*  
*aurantium*  
  
*columbetta*  
*decorum* → *Tricholomopsis*  
*flavobrunneum*  
*flavovirens (equestre)*  
*imbricatum*  
*inamoenum*  
*melaleucum* → *Melanoleuca*  
*nudum* → *Lepista*  
*personatum* → *Lepista*  
*pessundatum*  
  
*portentosum*  
*rutilans* → *Tricholomopsis*  
*saponaceum*  
*sejunctum*  
*sordidum* → *Lepista*  
*sulphureum*  
*ulmarium* → *Lyophyllum*  
*vaccinum*  
*virgatum*

**V a l m u s k a t**

retikkavalalmuska  
helavalmuska  
punasuomuinen keltaval-muska  
silkkivalalmuska

täplähelttavalmuska  
keltavalmuska  
suomuvalmuska  
löyhävalmuska

pisamavalmuska

viruvalmuska

suopavalmuska  
keltareunavalmuska

rikkivalmuska

partavalmuska  
sappivalmuska

**M u s s e r o n e r**

rättikmusseron  
kastanjemusseron  
brandmusseron

silkesmusseron

fläckmusseron  
riddarmusseron  
fjällmusseron  
luktmusseron

droppfläckig kastanjemu-seron

streckmusseron

såpmusseron  
kantmusseron

svavelmusseron

skäggmusseron  
gallmusseron

**Tricholomopsis**

*decora*  
*platyphylla*  
*rutilans*

**L a h o v a l m u s -  
k a t**

lahovalmuska  
juurivalmuska  
purpuravalmuska

strecknagelskvilng  
prickmusseron

*Tylopilus* → *Boletus*

*Volvaria* → *Volvariella*

**Tubaria**

*furfuracea*

ruosteheltta

toffelskräling

**Volvariella**

*speciosa*

tarha-tuppisieni

vanlig slidskvilng

*Xerocomus* → *Boletus*

**Xeromphalina**

*campanella*  
*cauticinalis* (*fulvo-bulbil-losus*)

**N a p a n a h i k -  
k a a t**

kannon napanahikas  
kellervä napanahikas

**R o s t n a v l i n g a r**

rostnavling